

D4 充电器说明书

一、警告

1. 此充电器只可以充固柱锂离子电池(3.7V)，镍氢(1.2V)；
2. 此充电器只可以充单节电池，不能充电池组成多节电池串充；
3. 在使用前，请认真参考说明书. 注意充电电池的推荐充电电流. 不要超过推荐电流充电；
4. 使用 5V USB 适配器充电(适配器电流建议 2A)；
5. 充电器充放电时可能会发热. 注意不要烫伤；
6. 停止使用时, 请断掉电源，拔除电池；
7. 只可以在正常室内使用；
8. 此产品检测数据仅供参考，实际情况请参照专业仪器。

外观图：

二、充电器要求及功能

1、采用 Type_C USB DC 5V 输入, 4 槽独立充电及微电脑管理系统；

2、可供 3 种充电电流选择（300mA /500mA/1000mA）；

2.1 锂离子电池(3.70V)充电电流 0.3A,0.5A,1.0A 可选，默认 0.5A；
备注：3 节或 4 节锂电池(3.70V)同时充电时充电电流 0.3A,0.5A 可选。

2.2 镍氢/镍镉电池(1.20V)充电电流 0.3A,0.5A,1.0A 可选，默认 0.5A；

2.3 镍氢(9.0V)充电电池在特定地方充电，同时可充两节电池，每节充电电流约为 85mA；

3、LED 显示充电状态；

没放入电池时绿灯亮为待机，放入电池转红灯亮为充电，电池充满时转绿灯亮。

4. 可启动识别镍电 (1.5V)或 锂氢 (Ni-MH) 电池；

5、有 6V 电压激活功能。1. 6V-1. 8V 不能充电（但会有激活电流流过充型式充电）；

6、有多重安全保护功能如过充，过放，短路，反接等，同时可以智能自动识别环电池；

7. 充电模式，恒流恒压；

8. 采用 DC 输入，充电器工作电源为 5V-2A （Type_C 插头）。

三、按键、LED 及功能的描述

1. 按键：在通电情况下，任何时候按住选择键保持 2 秒钟互相转换 300mA 500mA 1000mA 充电电流；

2. LED：充电器接上 5V 电源，充电器所有的 LED 瞬间全亮(红灯转绿灯)，当检测有电池时(绿灯转红灯)开始充电，当电池充满时(红灯转绿灯)充电完成。

3、LED 显示参考图

四、电气技术参数

1、输入电源：Type_C USB DC 5V/2A

2、输出电压：1. 42V
4. 2V±0. 05V
9. 0V±0. 5V

3、输出电流：1000mA*2 500mA*4 300mA*4 85mA*2

4、恒压充电，截止电流：<100m A；

5、外接电源待机电流：<15. 0m A；

六、兼容电池：Ni-MH/Cd,AA AAA A SC Sizes D C
Lion / IMR/LiFePO4: 26650, 21700, 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500, 10440 。

七、充电器尺寸：179*127*45mm

重量：300g（不含充电线）



D4 charger Manual

1. Warning

1)This charger can only charge cylindrical lithium Ion battery (3.7V) and nickel metal hydrogen (Ni-MH/Cd1.2V);
2)This charger can only charge a single cell, not a battery pack or multiple batteries in series;
3)Before use, please carefully refer to the manual and pay attention to the recommended charging current of the rechargeable battery, which should not exceed the recommended charging current;
4) Charge with 5V USB adapter (output current is recommended to be 2A);
5)The charger may generate heat during charging and discharging. Be careful not to burn;
6)Please unplug the power supply and battery when stopping use;
7)It can only be used in normal indoor;
8)The test data of this product is for reference only. Please refer to professional instruments for the actual situation。

2.Appearance drawing:

3.Charger requirements and functions

1)Type_C USB DC 5V input, 4-Slot independent charging and microcomputer management system;
2)Three charging current options are available (300mA/ 500mA/ 1000mA);
3.1 the charging current of lithium Ion battery (3.7V) is optional at 0.3A, 0.5A and 1.0A and the default is 0.5A.
Note: when 3 or 4 lithium Ion batteries (3.70V) are charged at the same time, the charging current is selective at 0.3A or 0.5A
3.2 the charging current of Ni-MH / Ni-Cd battery (1.20V) is selective at 0.3A, 0.5A and 1.0A and 0.5A by default.
3.3 nickel metal hydride (Ni-MH 9.0V) rechargeable battery can be charged in a specific channel, and two 9V Ni-MH batteries can be charged at the same time, and the charging current of each battery is about 85mA;

3)LED displays the charging state;
When the battery is not put in, the green light is on for standby, when the battery is put in, the red light is on for charging, and when the battery is full, the green light is on。
4)It can automatically identify lithium ion battery and Ni MH battery;
5)With 6V voltage activation function, battery with 1.65-1.85V can not be charged (but there will be active current trickle charging);
6) It has multiple safety protection functions, such as overcharge, over discharge, short circuit, reverse connection, etc, at the same time, it can intelligently and automatically identify the bad battery;
7) Charging mode, constant current and constant voltage;
8)DC input is adopted, and the working power supply of the charger is 5V 2A (type_c plug).

4. Description of buttons, LEDs and functions

1)Buttons: when powered on, press and hold the selection button for 2 seconds at any time to convert 300mA 500mA 1000mA charging current to each other;
2)LED: when the charger is connected to the 5V power supply, all the LEDs of the charger are on instantly (red light turns green light).
When the battery is detected (the green light turns to the red light), the charging starts. When the battery is full (the red light turns to the green light), the charging is completed.
3) LED display reference diagram

5.Electrical technical parameters

1)Input power: type_C USB DC 5V/2A
2)Output voltage: 1.42V
4.2V±0.05V
9.0V±0.5V
3)Output current: 1000mA * 2 /500mA * 4 /300mA * 4/ 85mA * 2
4)Constant voltage charging, cut-off current: < 100m a;
5)Standby current of external power supply: < 15.0m a;

6.Compatible battery: Ni -MH / CD, AA AAA,A, SC size

Li-Ion / IMR/LiFePO4: 26650 , 21700 , 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500, 10440 。

7.Charger size: 179 * 127 * 45mm
Weight: 300g + （micro USB cable）



Руководство по зарядному устройству D4

1. Предупреждение

1. Зарядное устройство может заряжать только цилиндрические литий-ионные аккумуляторы (3,7 В) и никель-металлогидридные (1,2 В) ;

2. Это зарядное устройство может заряжать один аккумулятор или несколько, батарейный блок не заряжает.

3. Перед использованием, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с руководством и обратите внимание на рекомендуемый ток зарядки аккумуляторной батареи. не превышайте рекомендуемый ток зарядки. ;

4. Рекомендуется использовать USB-адаптер 5В 2А.

5.Зарядное устройство может нагреваться при зарядке и разрядке, будьте осторожны.

6.Когда вы перестанете им пользоваться, пожалуйста, отключите источник питания и отсоедините аккумулятор ;

7.Использовать только в обычных помещениях ;

8.Испытания данного продукта приведены только для справки, пожалуйста, обратитесь к профессиональным приборам для получения более точной информации.

2. Функции зарядного устройства

1. Для зарядки используйте Type_C USB DC 5V вход.
2. Доступно 3 варианта зарядного тока (300 мА / 500 мА / 1000 мА
2.1 Для зарядки литий-ионных аккумуляторов (3,7 В) зарядный ток составляет 0,3 А, 0,5 А, 1,0 А, по умолчанию используется 0,5А. Примечание: При одновременной зарядке 3 или 4 литиевых батарей (3,7 В) зарядный ток составляет 0,3 А, 0,5 А
2.2.Для аккумулято NiMh/NiCd (1,20 В), ток зарядки 0,3 А, 0,5 А, 1,0 А, по умолчанию 0,5 А.
2.3. Аккумуляторы Ni-MH (9,0 В) заряжаются в определенном месте, и одновременно можно заряжать два аккумулятора, а зарядный ток каждого аккумулятора составляет около 85 мА;
3. Светодиодный индикатор состояния зарядки;
Когда батарея не вставлена, зеленый свет горит в режиме ожидания, когда батарея вставлена, красный свет горит во время зарядки, а зеленый свет горит, когда батарея полностью заряжена.
4. Зарядное устройство автоматически распознает литиевую батарею (Li-ion) и никель-металлогидридную (Ni-MH) батарею;
5. С функцией активации напряжением 0 В, 1,65-1,85 В не могут быть заряжены (но будет зарядка струйки тока активации);
6. Существует несколько функций защиты, от перезаряда, перезаряда, короткого замыкания, обратного соединения. Зарядное устройство может автоматически определять неисправные батареи;
7. Режим зарядки, постоянный ток и постоянное напряжение;
8. При использовании входа постоянного тока рабочая мощность зарядного устройства составляет 5 В-2 А (вилка Type_C)

3. Описание кнопок, светодиодов и функций

1. Кнопка: при включении питания нажмите и удерживайте кнопку выбора в течение 2 секунд, чтобы выбрать зарядный ток 300 мА 500 мА 1000 мА;
2. Светодиод: когда зарядное устройство подключено к источнику питания 5 В, все светодиоды зарядного устройства мгновенно загораются (красный свет становится зеленым), Когда батарея обнаружена (зеленый свет меняется на красный), начинается зарядка, и зарядка завершается, когда батарея полностью заряжена (красный свет меняется на зеленый).

4. Технические характеристики

1. Входное напряжение: Type_C USB DC 5V/2A
2. Выходное напряжение: 1,42 В
4,2 В ± 0,05 В
9,0 В ± 0,5 В
3. Выходной ток: 1000 мА*2, 500 мА*4, 300 мА*4, 85 мА*2
4. Зарядка постоянным напряжением, ток отключения: <100 мА;
5. Ток в режиме ожидания: <15,0 мА;
6. Совместимые аккумуляторы: Ni-MH/Cd, AA AAA A SC Размеры D C
Li-ion / IMR/LiFePO4: 26650, 21700, 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340 (RCR123), 14500, 10440.
7. Размер зарядного устройства: 179*127*45 мм
Вес: 300гр,

DE

LiitoKala D4 Lader Benutzerhandbuch

Bevor Sie den LiitoKala D4-Lader verwenden, lesen Sie bitte die folgenden Warnungen sorgfältig:

1. Dieser Lader ist nur für zylindrische Lithium-Ionen-Batterien (3,7V) und Nickel-Metall-Hydrid-Batterien (1,2V) geeignet.
2. Es können nur Einzelzellen geladen werden; das Laden von Batteriepaketen oder seriell geschalteten Mehrzellen ist nicht unterstützt.
3. Bevor Sie laden, beachten Sie die im Batteriehandbuch empfohlene Ladestromstärke, um den empfohlenen Wert nicht zu überschreiten.
4. Verwenden Sie einen 5V USB-Adapter zum Laden, der eine Stromstärke von 2A empfohlen wird.
5. Der Lader kann beim Laden aufheizen; vermeiden Sie Verbrennungen.
6. Trennen Sie die Stromversorgung und entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät nicht verwenden.
7. Der Lader ist nur für den normalen Ser.ch Ver.nden geeignet.
8. Die Erkennungsdaten des Produkts dienen nur zur Referenz; die tatsächliche Verwendung sollte auf professionellen Instrumenten basieren.

Lader-Funktionen

Der LiitoKala D4-Lader verfügt über die folgenden Funktionen:

- Unterstützt Type-C USB DC 5V-Eingang, 4-fach unabhängiges Laden und Mikrocomputer-Management-System.
- Stellt 3 Ladestromdosen zur Verfügung: 300mA, 500mA, 1000mA.
- LED zeigt den Ladezustand an: Grünes Licht im Leerlauf, rotes Licht beim Laden und grünes Licht beim vollständigen Laden.
- Kann Lithium-Ionen-Batterien und Nickel-Metall-Hydrid-Batterien automatisch erkennen.
- Besitzt eine 9V Spannungsaktivierungsfunktion, die für Batterien geeignet ist, die bei 1,65~1,85V nicht geladen werden können.
- Mehrere Sicherheitsschutzfunktionen, einschließlich Überladung, Unterladung, Kurzschluss undinverser Polarität.
- Erkennt intelligent defekte Batterien.
- Konstante Strom- und Spannungsladermodus.
- Stromversorgungsanforderung: 5V-2A Typ-C-Stecker.

Tasten und LED-Funktionen

- **Taste**: Halten Sie die Auswahltaste 2 Sekunden lang gedrückt, um zwischen 300mA, 500mA und 1000mA Ladestrom zu wechseln.
- **LED**: Wenn die Stromversorgung angeschlossen ist, leuchtet alle LEDs sofort auf, wechselt von Grün zu Rot, wenn das Laden beginnt, und von Rot zu Grün, wenn das Laden abgeschlossen ist.

Elektrotechnische Spezifikationen

- Eingangsnetzteil: Typ-C USB DC 5V/2A
- Ausgangsspannung: 1,42V, 4,2V±0,05V, 9,0V±0,5V
- Ausgangsstrom: 1000mA*2, 500mA4, 300mA4, 85mA2
- Konstante Spannungsladestromabschaltung: <100mA
- Externe Netzteil-Leerlaufstrom: <15,0mA

Kompatible Batterietypen

- Nickel-Metall-Hydrid/Nickel-Cadmium-Batterien: AA, AAA, A, SC, D, C
- Lithium-Ionen-Batterien: 26650, 21700, 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500, 10440

Abmessungen und Gewicht

- Ladeabmessungen: 179,2?85mm
- Gewicht: 300g (ohne Ladeschalung)



FR

LiitoKala D4 Chargeur Manuel de l'utilisateur

Avertissements et précautions de sécurité

Avant d'utiliser le chargeur LiitoKala D4, veuillez lire attentivement les avertissements suivants :

1. Ce chargeur est uniquement destiné aux batteries lithium-ion cylindriques (3,7V) et aux batteries à nickel-métallhydrure (1,2V).
2. Seules les batteries à cellule unique peuvent être chargées; le chargement de packs de batteries ou de batteries multicellulaires en série n'est pas pris en charge.
3. Avant de charger, veuillez consulter la tension de charge recommandée dans le manuel de la batterie pour ne pas dépasser la valeur recommandée.
4. Utilisez un adaptateur USB 5V pour la charge, avec une tension recommandée de 2A.
5. Le chargeur peut chauffer pendant le chargement; évitez les brûlures.
6. Lorsque vous arrêtez l'utilisation, veuillez couper l'alimentation et retirer la batterie.
7. Le chargeur est uniquement destiné à un environnement intérieur normal.
8. Les données de détection du produit sont à titre de référence; l'utilisation réelle doit se fonder sur des instruments professionnels.

Fonctionnalités du chargeur

Le chargeur LiitoKala D4 possède les fonctionnalités suivantes :

- Prend en charge l'entrée USB Type-C DC 5V, le chargement indépendant de 4 emplacements et un système de gestion informatique.
- Offre 3 choix de débit de charge : 300mA, 500mA, 1000mA.
- LED indique l'état de charge: lumière verte en veille, lumière rouge en charge, lumière verte lorsqu'elle est pleinement chargée.
- Peut reconnaître automatiquement les batteries lithium-ion et à nickel-métallhydrure.
- Dispose d'une fonction d'activation de tension 0V, adaptée aux batteries qui ne peuvent pas être chargées à 1,65~1,85V.
- Plusieurs fonctions de protection de sécurité, y compris la surcharge, la décharge, le court-circuit et la polarité inverse.
- Reconnaît intelligemment les batteries défectueuses.
- Mode de charge en courant constant et tension constante.
- Alimentation requise : 5V-2A avec connecteur Type-C.

Boutons et fonctions LED

- **Bouton**: Maintenez le bouton de sélection enfoncé pendant 2 secondes pour basculer entre 300mA, 500mA et 1000mA de débit de charge.
- **LED** : Lorsque l'alimentation est connectée, tous les LEDs s'allument instantanément, passent de vert à rouge au démarrage de la charge et de rouge à vert lorsque la charge est terminée.

Paramètres techniques électroniques

- Alimentation en entrée : Type-C USB DC 5V/2A
- Tension de sortie : 1,42V, 4,2V±0,05V, 9,0V±0,5V
- Débit de sortie : 1000mA?2, 500mA4, 300mA4, 85mA2
- Courant de coupure de charge en tension constante : <100mA
- Courant de veille de l'alimentation externe : <15,0mA

Types de batteries compatibles

- Batteries à nickel-métallhydrure/cadmium : AA, AAA, A, SC, D, C
- Batteries lithium-ion : 26650, 21700, 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500, 10440

Dimensions et poids

- Dimensions du chargeur : 179,2?85mm
- Poids : 300g (hors câble de charge)



IT

LiitoKala D4 Ricaricatore Manuale Utente

Avvertenze e precauzioni di sicurezza

Prima di utilizzare il ricaricatore LiitoKala D4, si prega di leggere attentamente le seguenti avvertenze:

1. Questo ricaricatore è destinato solo alle batterie lithium-ion cilindriche (3.7V) e alle batterie a nichel-metallo-idrogeno (1.2V). 2. È possibile caricare solo batterie a cella singola; il caricamento di pacchetti di batterie o batterie multicellulare in serie non è supportato. 3. Prima di caricare, consulta il manuale della batteria per la corrente di carica consigliata per non superare il valore consigliato. 4. Usa un adattatore USB 5V per la ricarica, con una corrente consigliata di 2A. 5. Il ricaricatore può riscaldarsi durante il caricamento; evita bruciature. 6. Quando interrompi l'uso, disconnetti la corrente e rimuovi la batteria. 7. Il ricaricatore è destinato solo a un ambiente indoor normale. 8. I dati di rilevamento del prodotto sono solo a riferimento; l'uso effettivo deve basarsi su strumenti professionali.

Caratteristiche del Ricaricatore

Il ricaricatore LiitoKala D4 presenta le seguenti caratteristiche:

- Supporta l'ingresso USB Type-C DC 5V, il caricamento indipendente di 4 slot e un sistema di gestione microcomputer.
- Offre 3 scelte di corrente di carica: 300mA, 500mA, 1000mA.
- LED indica lo stato di carica: luce verde in attesa, luce rossa durante il caricamento, luce verde quando è completamente carica.
- Può riconoscere automaticamente le batterie litium-ion e a nichel-metallo-idrogeno.
- Dispone di una funzione di attivazione della tensione 0V, adatta per batterie che non possono essere caricate a 1,65~1,85V.
- Diverse funzioni di protezione della sicurezza, tra cui sovraccarico, scarica, corto circuito e polarità inversa.
- Riconoscimento intelligente delle batterie difettose.
- Modalità di carica a corrente costante e tensione costante.
- Alimentazione richiesta: 5V-2A con connettore Type-C.

Pulsanti e funzioni LED

- **Pulsante**: Tieni premuto il pulsante di selezione per 2 secondi per passare tra 300mA, 500mA e 1000mA di corrente di carica.
- **LED**: Quando l'alimentazione è collegata, tutti gli LED si accendono istantaneamente, passano dal verde al rosso all'avvio della carica e dal rosso al verde quando la carica è completata.

Parametri elettrotechnical

- Alimentazione in ingresso: Tipo-C USB DC 5V/2A
- Tensione in uscita: 1.42V, 4.2V±0.05V, 9.0V±0.5V
- Corrente in uscita: 1000mA?, 500mA4, 300mA4, 85mA2
- Corrente di interruzione di carica a tensione costante: <100mA
- Corrente di attesa dell alimentazione esterna: <15.0mA

Tipi di batterie compatibili

- Batterie a nichel-metallo-idrogeno/cadmium: AA, AAA, A, SC, D, C
- Batterie litium-ion: 26650, 21700, 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500, 10440

Dimensioni e peso

- Dimensioni del ricaricatore: 179,2?85mm
- Peso: 300g (senza cavo di carica)



ES

LiitoKala D4 Cargador Manual del usuario

Avisos y precauciones de seguridad

Antes de utilizar el cargador LiitoKala D4, lea atentamente las siguientes advertencias:

1. Este cargador está destinado solo a baterías de iones de litio cilíndricas (3,7V) y baterías de níquel-metal-hidrógeno (1,2V).
2. Solo se pueden cargar baterías de una sola celda; el cargado de packs de baterías o baterías multicelulares en serie no es compatible.
3. Antes de cargar, consulte la corriente de carga recomendada en el manual de la batería para no superar el valor recomendado.
4. Utilice un adaptador USB 5V para cargar, con una corriente recomendada de 2A.
5. El cargador puede calentarse durante el proceso de carga; evite quemaduras.
6. Cuando deje de usarlo, desconecte la fuente de alimentación y retire la batería.
7. El cargador está destinado solo a un entorno interior normal.
8. Los datos de detección del producto son solo de referencia; el uso real debe basarse en instrumentos profesionales.

Características del cargador

El cargador LiitoKala D4 tiene las siguientes características:

- Admite entrada USB Tipo-C DC 5V, carga independiente de 4 ranuras y sistema de gestión de microordenador.
- Ofrece 3 opciones de corriente de carga: 300mA, 500mA, 1000mA.
- LED indica el estado de carga: luz verde en espera, luz roja durante la carga, luz verde cuando está completamente cargada.
- Puede reconocer automáticamente las baterías de iones de litio y de níquel-metal-hidrógeno.
- Tiene una función de activación de voltaje 0V, adecuada para baterías que no se pueden cargar a 1,65~1,85V.
- Varias funciones de protección de seguridad, incluyendo sobrecarga, descarga, cortocircuito e inversión de polaridad.
- Reconoce inteligentemente baterías defectuosas.
- Modo de carga de corriente constante y voltaje constante.
- Fuente de alimentación requerida: 5V-2A con conector Tipo-C.

Botones y funciones LED

- **Botón**: Mantén el botón de selección presionado durante 2 segundos para cambiar entre 300mA, 500mA y 1000mA de corriente de carga.
- **LED**: Cuando se conecta la fuente de alimentación, todos los LEDs se encienden instantáneamente, cambian de verde a rojo al comenzar la carga y de rojo a verde cuando la carga está completa.

Parámetros eléctricos técnicos

- Fuente de alimentación de entrada: Tipo-C USB DC 5V/2A
- Tensión de salida: 1.42V, 4.2V±0.05V, 9.0V±0.5V
- Corriente de salida: 1000mA?, 500mA4, 300mA4, 85mA2
- Corriente de corte de carga a voltaje constante: <100mA
- Corriente de espera de la fuente de alimentación externa: <15,0mA

Tipos de baterías compatibles

- Baterías de níquel-metal-hidrógeno/cadmio: AA, AAA, A, SC, D, C
- Baterías de iones de litio: 26650, 21700, 20700, 18650, 18490, 18350, 17670, 17500, 16340(RCR123), 14500, 10440

Dimensiones y peso

- Dimensiones del cargador: 179,2?85mm
- Peso: 300g (sin cable de carga)

